

Главное – начать.

Берлин пришёл в движение. Давно пора. После банковской аферы и бесхозяйственности, после коррупционных скандалов и мании величия городу удалось в 2001 году снова войти в деловой ритм. И это стало возможным только с нашей помощью. «Левая партия. ПДС» энергично взялась за дело и навела порядок. Мы оздоровили и стабилизировали бюджет. Иногда нам приходилось действовать особенно решительно. Но мы принимали правильные решения. Потому что нас никогда не покидало социальное чутьё. Левая партия растормошила Берлин. Сейчас нас ожидает созидательная деятельность, рациональная и с перспективой. Следует развивать дальше сильные стороны Берлина: сферу образования, здравоохранения, науку, культуру и средства массовой информации. И тем самым делать доброе дело.

С нами будет продолжен путь к социальной справедливости.

Берлин – замечательный город. Здесь царит дух предпринимательства, здесь

много светлых голов. Однако берлинцы зачастую пассивны в общественной жизни. «Хартц IV» ведёт к социальной изоляции. Поэтому Левая партия борется за то, чтобы средства вкладывались в создание рабочих мест, а не в безработицу. Мы против принуждения безработных менять жильё. Благодаря нам в Берлине существует льготный «билет для посещения культурных мероприятий» (Kulturticket) за 3 евро и можно бесплатно пользоваться библиотеками. Благодаря нам безработные родители не должны доплачивать за школьные учебники. Нам удалось отстоять решение о новом социальном билете на общественный транспорт. Однако мы не рассматриваем это как повод почивать на лаврах. Поэтому Левая партия не успокаивается.

Наше понимание хорошей работы.

Средства массовой информации, сфера культуры и учреждения здравоохранения снабжают Берлин рабочими местами. То, чего не делает закон «Хартц IV». Он занимается лишь управлением безработицы за счёт тех, кого она коснулась.

Наше предложение заключается в том, чтобы объединить все выплаты, которые возможны по «Хартц IV», и направить на государственную поддержку общественно-полезной работы. Это имеет смысл – для отдельных людей и для всего общества. При этом никто не должен зарабатывать меньше 8 евро брутто – это та минимальная заработная плата, которую требует «Левая партия. ПДС». Для этого требуется всего лишь небольшое изменение закона.

Но об этом должно позаботиться федеральное правительство. А то, что это в принципе возможно, мы докажем на деле в Берлине.

С нами город ещё больше поумнеет.

В детских заведениях продлённого дня и школах Берлина произошло много подвижек. Начиная с 2007 года ребёнок будет посещать детский сад бесплатно в течение всего последнего года перед школой. Мы позаботились о группах продлённого дня в школах. Но этих изменений недостаточно. Дело в том, что существующая школьная система социально несправедлива и является причиной того, что Германия сильно отстаёт в сфере образования от других стран. Мы знаем, как улучшить положение.

Мы выступаем за то, чтобы берлинские школьники до 10-го класса посещали единую школу. Здесь они смогли бы учиться все вместе, помогая друг другу, чувствуя индивидуальный подход к себе. Такая школа должна быть лучше оборудована по сравнению с нынешними школами. А это станет возможным в случае, если средства, которые Берлин сегодня расходует на школы, в будущем не будут сокращаться. Скандинавский опыт показал, это – разумный путь. Он связан с огромными переменами. К ним, невзирая на все предубеждения и предрассудки, мы и призываем всех берлинцев.

Берлинские предприятия в хороших руках.

Если Вы приводите Берлин в движение, значит, Вам надо уметь и вовремя включать тормоза. Мы

выступаем за превращение Берлина в социальный город, за интересы его жителей. В больницах, на «Берлинских муниципальных предприятиях по уборке города», «Берлинских транспортных предприятиях» и в больших жилых массивах этим занимается одна только «Левая партия. ПДС». Мы – против движения под названием «приватизация». Хотя это движение имеет много сторонников. Прежде всего в СвДП, Партии Зелёных, но также и в СДПГ. Мы идём другим путём. С нами системы жизнеобеспечения останутся в общественной собственности. А значит – в хороших руках. Просто земельные предприятия должны работать так же эффективно, как и частные. Поэтому Левая партия и в дальнейшем делает ставку на разумное санирование Берлинских предприятий – вместо того, чтобы их приватизировать.

Город – это мы все вместе.

Берлин никогда не скупает, он творит. Это плавильный котёл различных культур и образов жизни. Одним словом – настоящая европейская столица, в которой люди, живущие по соседству, относятся друг к другу искренне, с уважением и без национальных предрассудков. Предпосылкой к предотвращению ксенофобии, насилия и социальной изоляции служат равные права для всех. За это в Берлине борется Левая партия.

Левая партия. Это мы.

Многие хотят прийти к власти в Берлине. Но сдвинуть город с места может только Левая партия. Мы это уже доказали и собираемся продолжать в том же духе. Берлинцы могут положиться на нашу политическую линию. Кто идёт с нами, у того больше возможностей. Это Берлину выгодно. Это послужило сближению его восточной и западной частей. Мы – такие. Мы – Левая партия в Берлине.



Харальд Вольф – ведущий кандидат Левой партии.

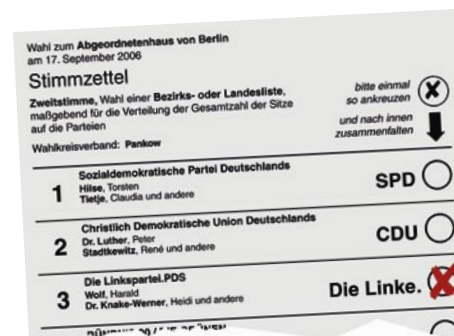
«Левая партия.ПДС» многое изменила в Берлине. Но мы не намерены останавливаться на достигнутом, поэтому наш ведущий кандидат – Харальд Вольф. Прозорливо и с чувством перспективы он сумел распознать проблемы и возможности города ещё в то время, когда ПДС в Берлине находилась в оппозиции, а он был председателем фракции. Харальд Вольф родился в 1956 году в городе Оффенбах-на-Майне. В Берлине в сфере его ответственности как сенатора не только вопросы экономической политики и политики на рынке труда, но и дела женщин. Этому ведомству в Федеративной республике придаётся особое значение. Без равноправия Берлин не стал бы Берлином. Берлинки, безусловно, хотят работать и обеспечивать своё независимое существование. Проявляя

большую компетентность, Харальд Вольф успешно работает на этом поприще. Там, где наука и экономика объединяют свои усилия, возникают новые рабочие места. Харальд Вольф видит здесь большие перспективы. Он борется за то, чтобы совместить рациональное хозяйствование с соблюдением социальных стандартов и обеспечением предусмотренной законом минимальной заработной платы. Он против экономического лоббирования, служащего исключительно крупному капиталу. Он – за разумную экономическую политику. Труд и трудящиеся также нуждаются в своём лобби! Цель Харальда Вольфа – вкладывать средства в создание новых рабочих мест, а не в безработицу, а также преобразовать выплаты безработным в заработную плату за общественно-полезный труд. И этой цели он обязательно достигнет – вместе с нами. С Левой партией. Можете на это положиться!

www.harald-wolf.net

Отдать свой голос за левую партию...

... Вы можете в Берлине 17-го сентября 2006 г. Чтобы левые политики могли продолжать приводить Берлин в движение, отдайте свой первый голос за кандидата Левой партии в Вашем избирательном округе. А свой второй голос – за Левую партию.



Нам нужен Ваш голос в районных выборах. Участвуя в них, Вы можете определить состав Собрания представителей городского района (BVV) по месту Вашего жительства. На этот раз в выборах впервые смогут принять участие и молодые люди в возрасте 16 и 17 лет.

Кроме того, на референдуме скажите «да» усилению прямой демократии в Берлине. Отдав свой голос за нас, Вы проголосуете за динамично развивающийся, демократический Берлин.

Более подробную информацию о «Левой партии.ПДС» Вы найдёте здесь: www.linkspartei-berlin.de
«Участок Вольфа» – избирательный штаб «Левой партии.ПДС» находится в «Доме Карла Либкнехта»
Karl-Liebknecht-Haus
Kleine Alexanderstrasse 28,
10178 Berlin
телефон: 030 /24 00 92 89
телефакс: 030 /24 00 92 60
wahlquartier@linkspartei-berlin.de
Ответственный в соответствии с законодательством о печати:
Карстен Шатц

**Берлин в движении.
Мы идём к
нашей цели.**

DIE LINKE. PDS

